URO/ŠTT - Tlumočnická propedeutika

Na základě tohoto textu připravte ústní informace:

- a) pro panelovou diskusi o výkyvech počasí, určenou odborníkům v daném oboru,
- b) pro české turisty, kteří se v tomto období připravují na cestu do Andalusié,
- c) pro české turisty, kteří už v Andalusii jsou a chystají se podnikat výlety po pobřeží / do hor

Cádiz pasa en dos meses de sequía prolongada a tener reservas de agua para más de tres años

Las inundaciones mantienen cortados 120 kilómetros de carreteras en la provincia andaluza

La Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía anunció hoy que la provincia de Cádiz ha pasado de la situación de "sequía prolongada" existente hasta "hace dos meses" a disponer de garantías de suministro para consumos urbanos y el sector productivo "para más de tres años".

Fuentes de la Consejería de Medio Ambiente explicaron a Europa Press que desde mediados de diciembre, tras una "prolongada sequía", los registros de pluviometría en Andalucía han venido alcanzando "cotas excepcionales" tanto por su intensidad como por su persistencia en el tiempo. Así, en menos de dos meses "se han superado los umbrales de lluvia medios de un año hidrológico", alcanzándose en la comunidad autónoma "los 583 litros por metro cuadrado", "superándose los 600" en provincias como Sevilla, Córdoba y Huelva y los "800 litros por metro cuadrado en Cádiz".

Embalses llenos

Según indicaron, estas lluvias han tenido la consecuencia directa de "romper el ciclo de sequía pluviométrica" en el que se encontraba inmersa la provincia de Cádiz. Esto tiene una incidencia positiva en los embalses, que están alcanzando "cotas que raramente se habían obtenido con anterioridad", superando "el 85 por ciento de su capacidad", permitiendo así disponer de garantías de suministro para más de tres años.

Respecto a los desembalses que se vienen realizando desde la presa de Bornos, subrayaron que se trata de una situación "excepcional", ya que no se llevaban a cabo desde el año 1997. En cualquier caso, recalcaron que la prioridad de la Consejería es "almacenar agua" ya que hasta hace dos meses la provincia vivía una sequía prolongada, insistieron.

Por otra parte, en relación a las "críticas" recibidas por la Consejería, a la que acusan desde diversos sectores de soltar agua "en el último momento", aclararon que la decisión de soltar agua "no se realiza a la ligera, sino que es fruto de la decisión consensuada de técnicos expertos en la materia" y, además, se realiza "conforme a un protocolo existente en el sistema de explotación". En esta línea, señalaron que en los días previos a las últimas lluvias se ha vaciado el pantano "hasta el 88 por ciento de su capacidad, que es el máximo que fijan las normas de explotación". Asimismo, indicaron que "en apenas dos días" han entrado en el embalse "del orden de 70 hectómetros cúbicos", lo que significa que "aunque éste estuviese vacío al completo, habría que seguir realizando embalses".

Finalmente, manifestaron que la lluvia caída en Jerez de la Frontera en la tarde y noche del pasado jueves supuso que, al margen de los desembalses, circularan por la ciudad "800 metros cúbicos de agua", lo que supone que "aunque no se desembalsase una gota de agua, la ciudad sería incapaz de asumir tal cantidad".

El temporal de lluvia que afectó este jueves y viernes a Andalucía mantiene cortados alrededor de 120 kilómetros de carreteras gaditanas por inundación, así como decenas de kilómetros en otras provincias de la región.

(www.abc.es, 20. 2. 2009)